

Rotax FR 125 MAX

Rotax FR 125 MAX

Dok-Art. 62022

Die jeweils aktuelle Version ist verfügbar unter / *latest version available at:*
http://pdf.mach1kart.de/man_62022.pdf

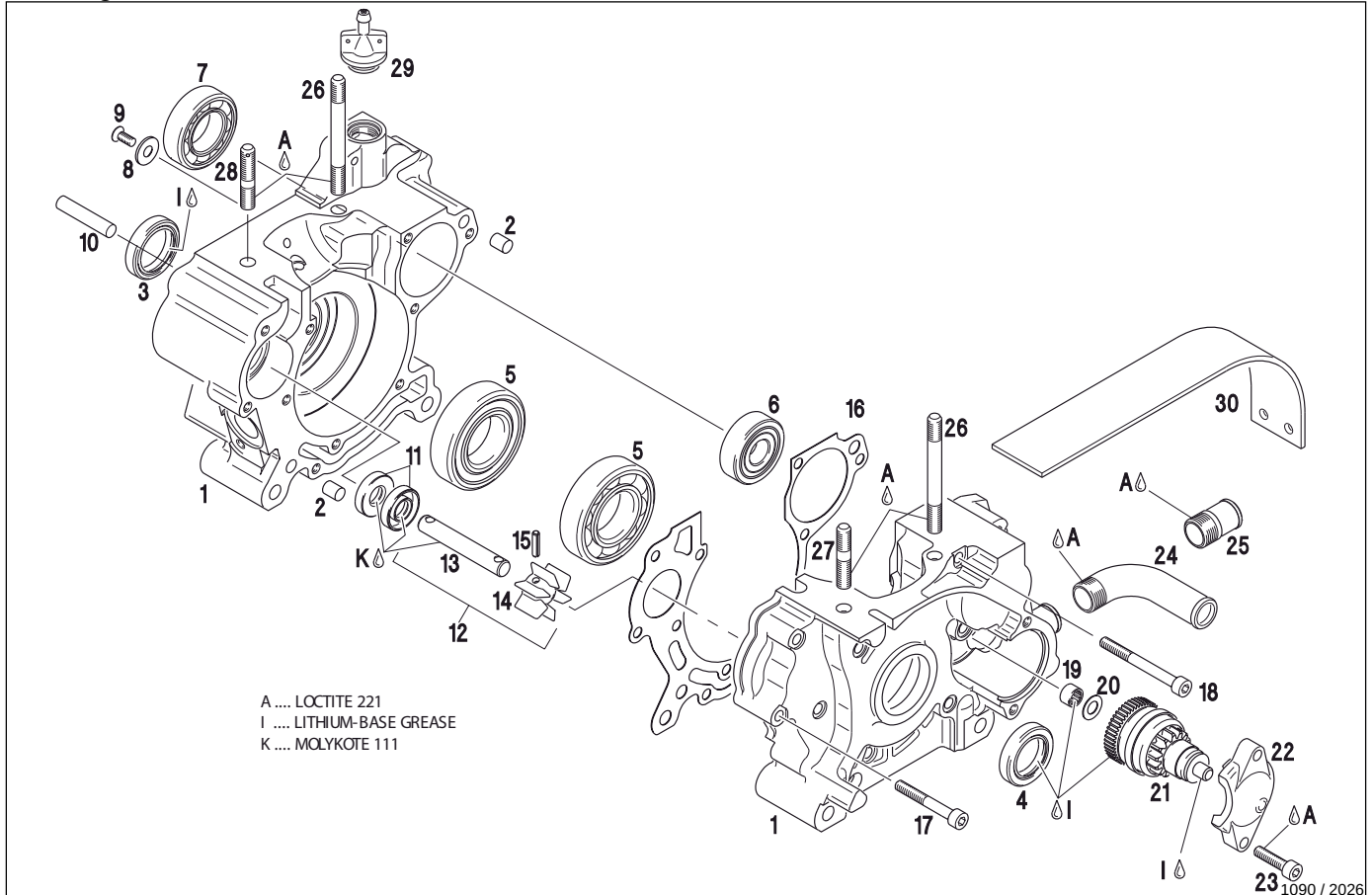


Hetschel GmbH & Co. KG
Daimlerstr. 16-18
74336 Meimsheim (GERMANY)
www.mach1kart.de

Wir bitten um Verständnis, dass es wegen unterschiedlicher Ausstattungsvarianten zu Abweichungen in der zeichnerischen Darstellung kommen kann.
Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an technik@mach1kart.de
We ask for understanding that figures can differ because of equipment version. With queries turn to support@mach1kart.de

Technische Änderungen vorbehalten. Schutzvermerk nach DIN ISO 16016 beachten.
Copyright © 2016 Hetschel GmbH & Co. KG. All rights reserved.

Kurbelgehäuse / crankcase

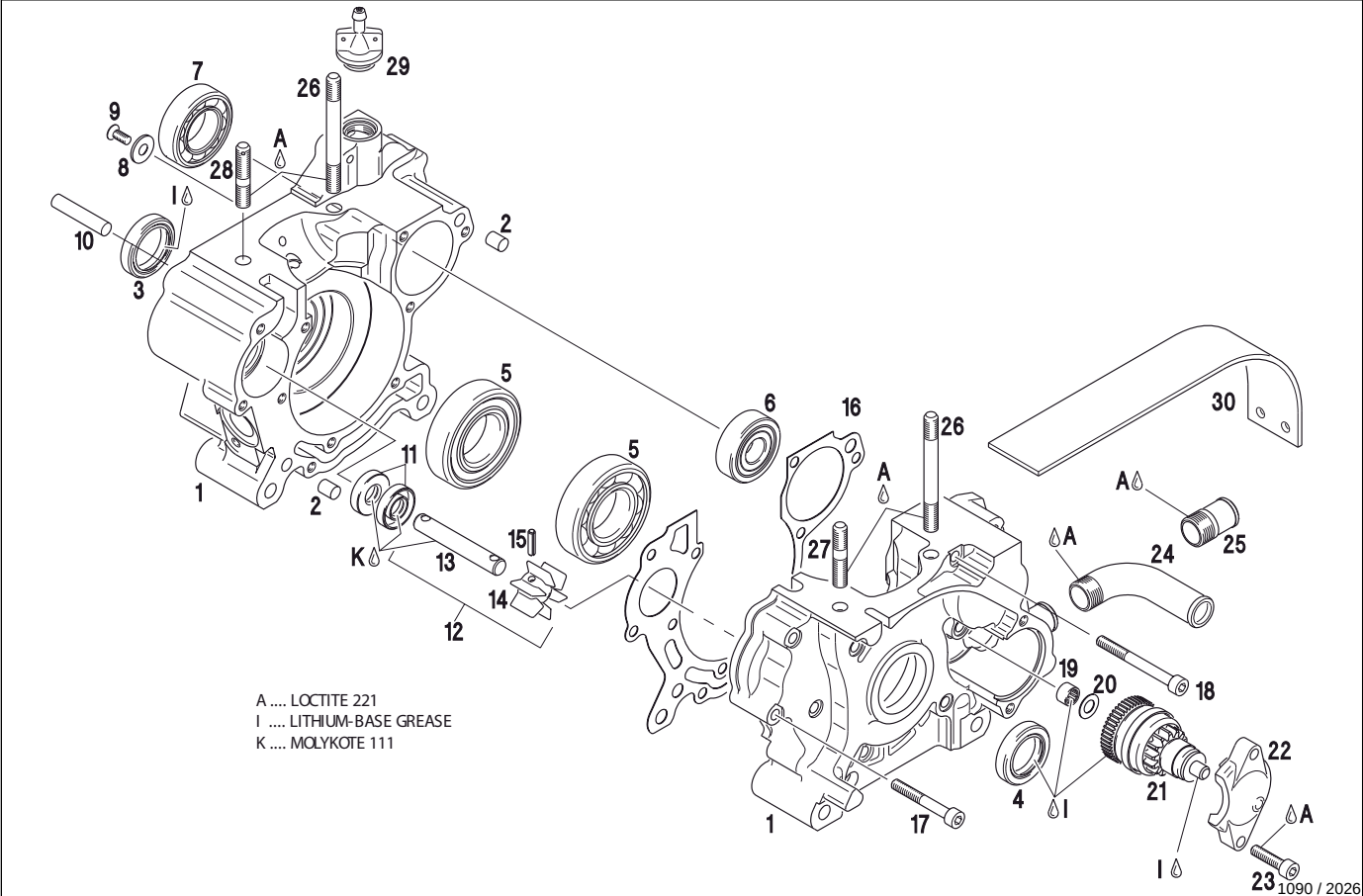


Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
1	7504	Kurbelgehäuse, kpl., Rotax	crank case assy Rotax	1
3	7434	WD-Ring 28x38x7, Kurbelwelle, Rotax	oil seal 28x38x7 Rotax	1
4	7544	WD-Ring 25x38x7, Kurbelwelle	oil seal 25x38x7	1
5	7536	Kugellager 6206 30x62x16	ball bearing 6206 30x62x16	1
6	7409	Kugellager 6302 TN9 C3 15x42x13	ball bearing 6302 TN9 C3 15x42x13	1
7	7604	Kugellager 6005 25x47x12	ball bearing 6005 25x47x12	2
8	7428	Haltescheibe, Rotax	thrust washer Rotax	1
9	2625	Schraube ISK M5x12 vz	hex socket screw M5x12	1
10	7431	Passtift 6x40, Rotax	locating pin 6x40 Rotax	1
11	7432	WD-Ring 10x26x7, Wasserpumpe, Rotax	oil seal 10x26x7 Rotax	1
12	7416	Welle, Wasserpumpe	shaft, waterpump	1
16	7530	Dichtung, Gehäuse, Rotax	gasket Rotax	1
17	2670	Schraube ISK M6x45 vz	hexagon socket screw M6x45	1
18	2673	Schraube ISK M6x60 vz	hexagon socket screw M6x60	1
19	7435	Nadelhülse 8x12x8, Rotax	needle bushing 8x12x8 Rotax	1
20	7429	Anlaufscheibe 8,1x15x0,5, Rotax	thrust washer 8,1x15x0,05 Rotax	1
21	7192	Getriebe, Starter	countershaft compl.	1
22	7413	Starter, Getriebedeckel, Rotax	reduction gear cover, Rotax	1
23	2666	Schraube ISK M6x25 vz	hexagon socket screw M6x25	1
25	5219	Ablaufrohr, Zylinder	water-drain pipe for cylinder	1
26	7548	Stiftschraube, Zylinder M8x57x20, Rotax	stud M8x57x20 Rotax	1
27	7454	Stiftschraube, Zylinder M8x28/20, Rotax	stud M8x28/20 Rotax	1
28	7453	Stiftschraube, Zylinder M8x28/20 gebohrt	stud M8x28/20 Rotax	1

weiter / continued...

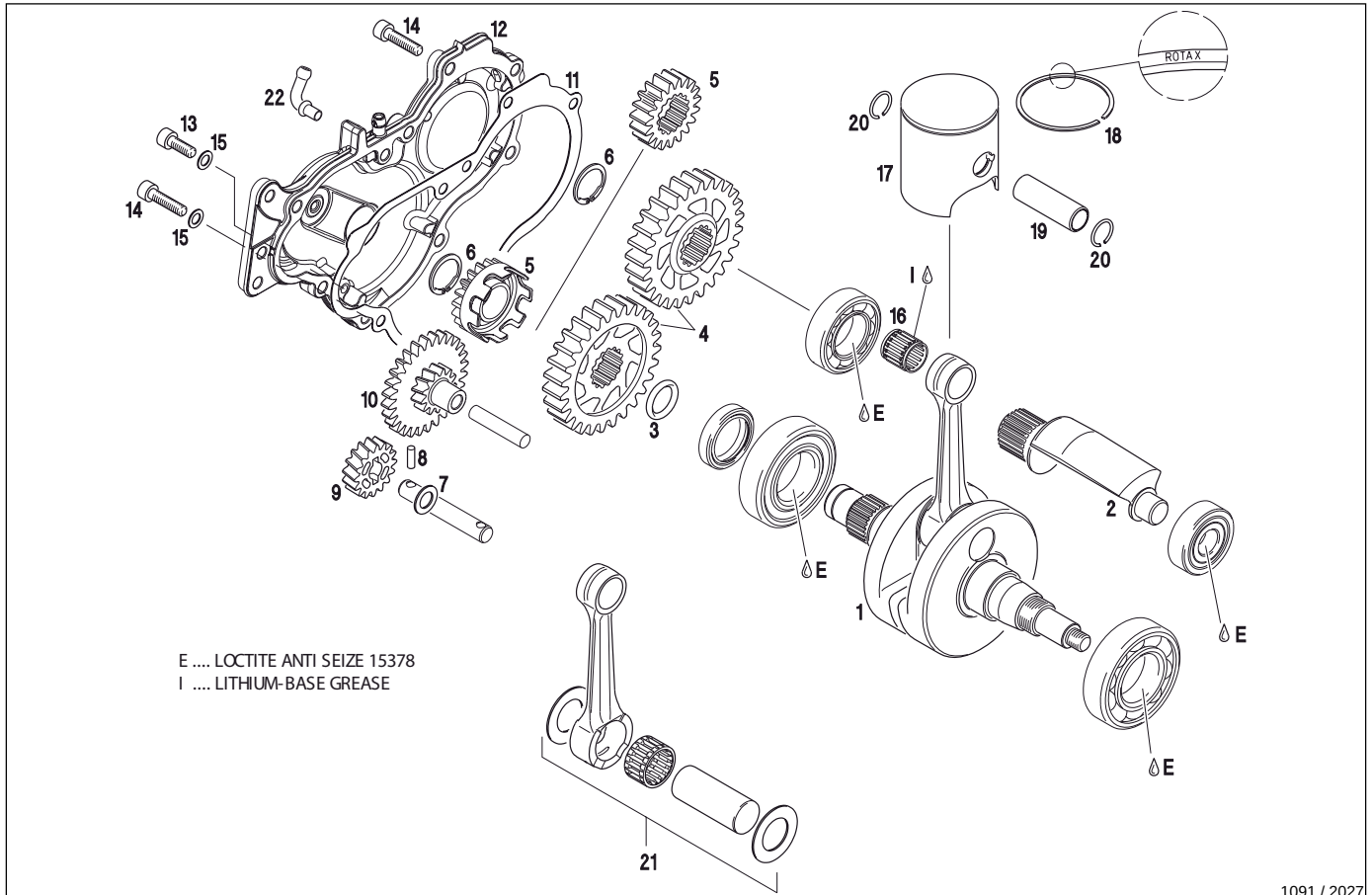
Rotax FR 125 MAX (Art.Nr. 7400) /

Kurbelgehäuse / crankcase



Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
29	7455	Schraube M8x1,5, Entlüftung, Rotax	air vent screw N18x1,5 Rotax	1
Ohne Abbildung / w/o picture:				
	7551	Verschlußdeckel 12mm	circlip 15 Rotax	1

Kurbelwelle / crankshaft



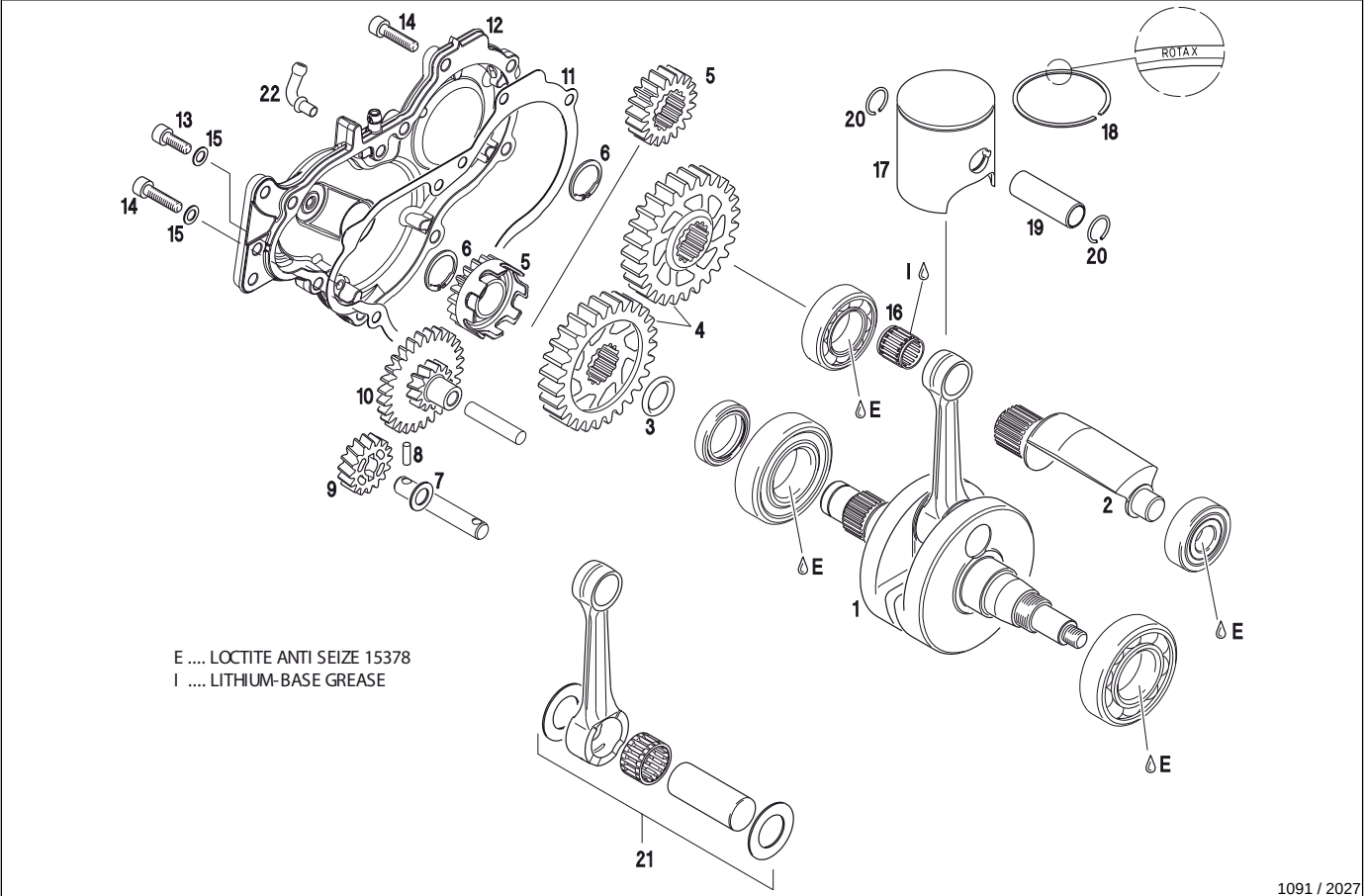
1091 / 2027

Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
1	7503	Kurbelwelle, Rotax	crankshaft assy Rotax	1
2	7445	Ausgleichswelle, Rotax	balance shaft Rotax	1
3	7516	O-Ring 18x3,5, Kurbelwelle	o-ring 18x3,5 Rotax	1
4	7440	Ausgleichsrad 27Z, Rotax	balancing gear 27t Rotax	1
5	7553	Rad, Wasserpumpe 19Z, Stahl	wheel, waterpump 19th., steel	1
5	7523	Rad, Wasserpumpe 19Z, Kunstst., Rotax	wapu gear 19t Rotax	1
6	7459	Seegerring AV 20, Rotax	retainong ring AV20 Rotax	1
7	7535	Anlaufscheibe 10,1x17x1, Rotax	thrust washer 10,x17x, Rotax	1
8	7437	Nadelrolle 4x15,8, Rotax	needle pin 4x15,8 Rotax	1
9	7439	Ritzel 16Z, Wasserpumpe	pinion 16 teeth, water pump	1
10	7521	Zwischenrad, Wasserpumpe 28/13 Z	idler gear, waterpump 28/13 teeth	1
11	7525	Dichtung, Getriebedeckel, Rotax	gasket Rotax	1
13	7542	Unterdruckanschluß, Rotax	impuls fitting Rotax	1
14	2666	Schraube ISK M6x25 vz	hexagon socket screw M6x25	1
15	8043	Dichtring 6x10x1 Cu DIN 7603A	sealing washer 6x10x1 cu DIN 7603A	1
16	7545	Nadellager 15x19x20, Kolbenbolzen, Rot	needle cage K 15x19x20 Rotax	1
17	7512	Kolben ø 53,99mm, Rotax	piston assy 53,99 Rotax	1
17	7511	Kolben ø 53,98mm, Rotax	piston assy 53,98 Rotax	1
17	7510	Kolben ø 53,97mm, Rotax	piston assy 53,97 Rotax	1
18	7414	Kolbenring 54x1, Rotax	retangular ring 54/49,4x1, Rotax	1
19	5254	Kolbenbolzen 15x45	piston pin 15x45	1
20	5255	Sicherung, Kolbenbolzen ø 15mm	piston pin circlip ø 15mm	1
21	7502	Pleuelsatz, Rotax	crankshaft repai set Rotax	1

weiter / continued...

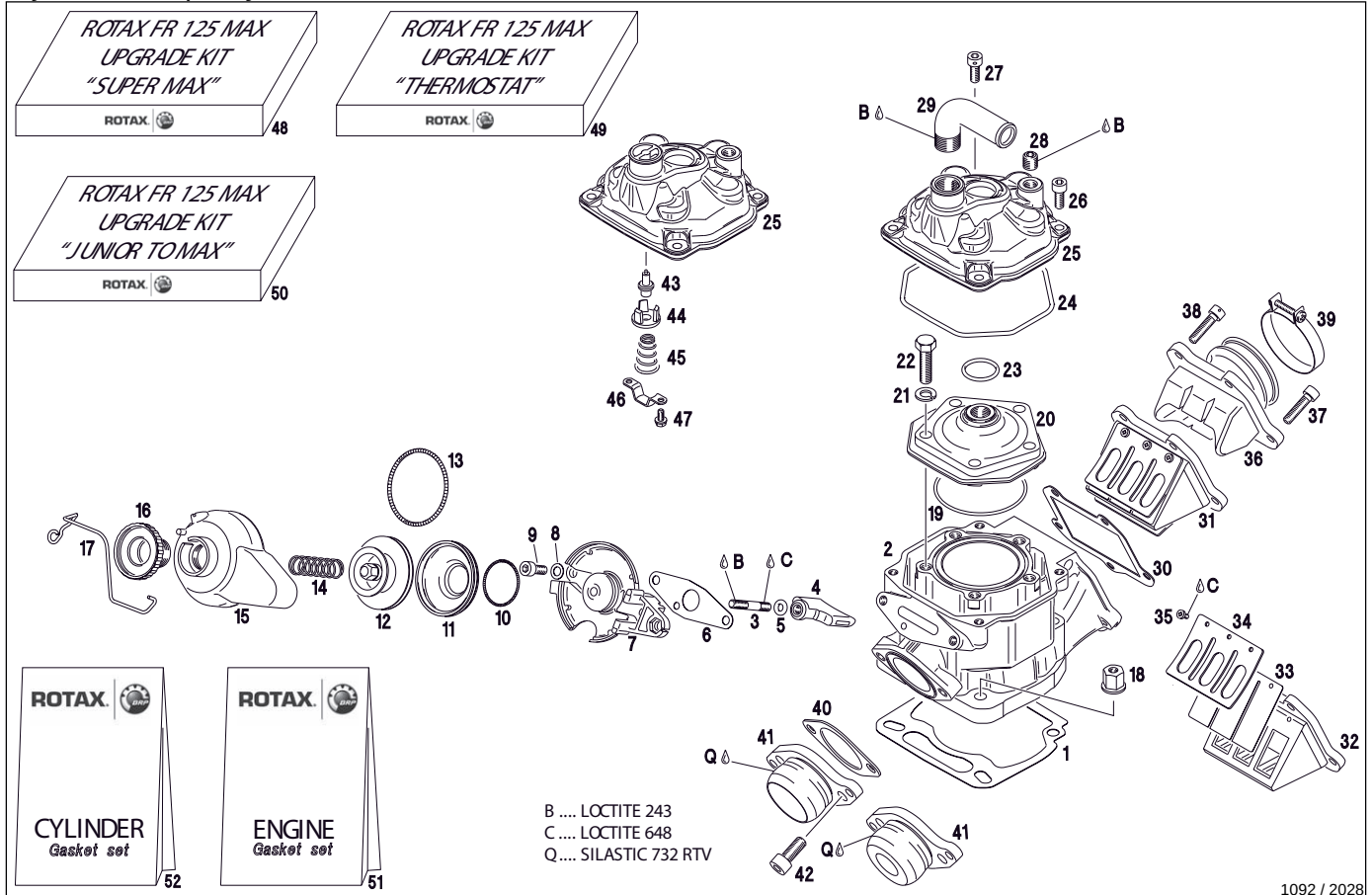
Rotax FR 125 MAX (Art.Nr. 7400) /

Kurbelwelle / crankshaft



Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
23	7540	Fett auf Lithiumbasis 250gr., Rotax	<i>lithium-base grease 250gr. Rotax</i>	1

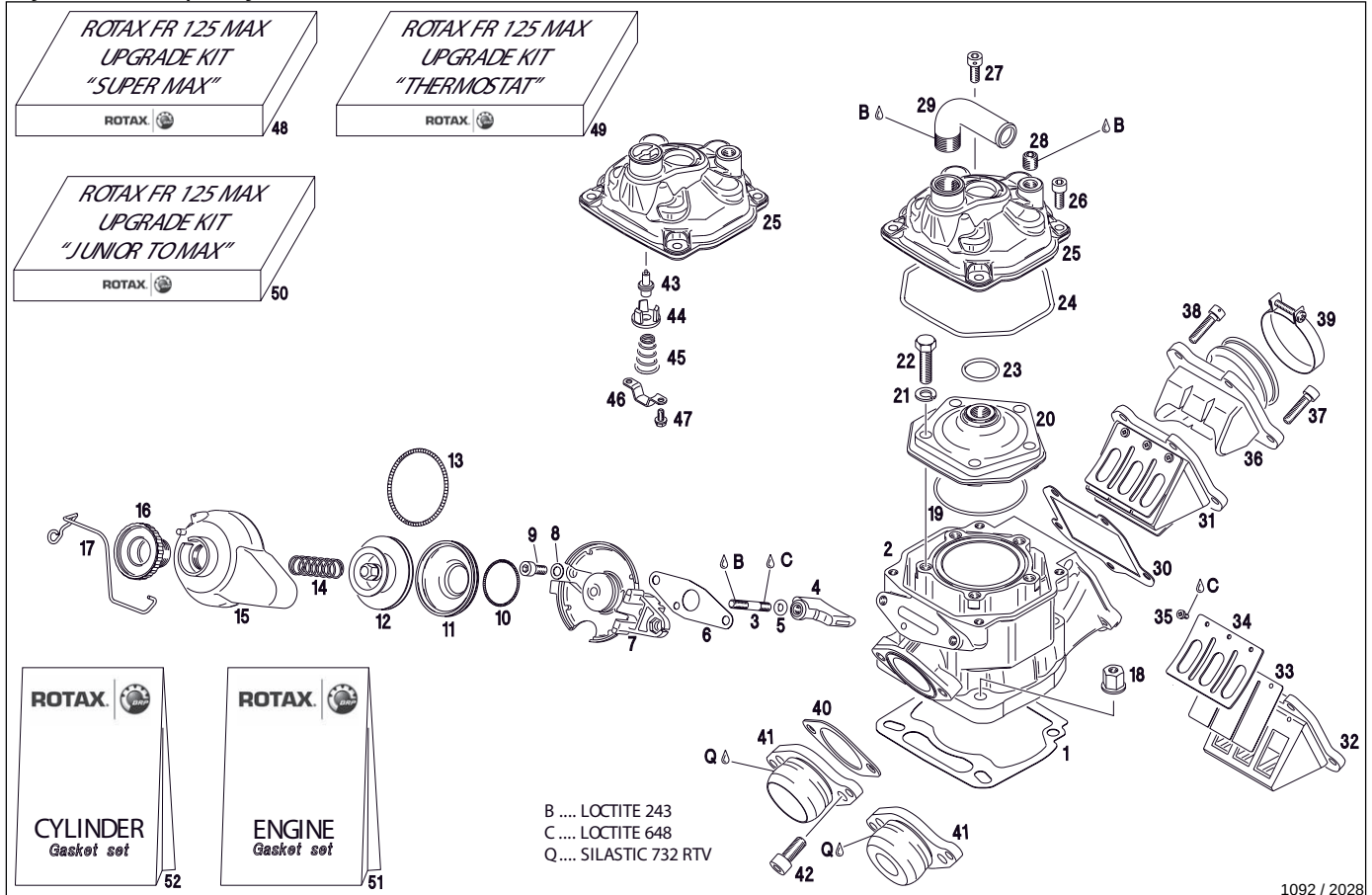
Zylinder + Kopf / cylinder + head



Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
1	7546	Dichtung, Zylinderfuß 0,2mm	<i>gasket 0,2 Rotax</i>	1
1	7526	Dichtung, Zylinderfuß 0,3mm, Rotax	<i>gasket 0,3 Rotax</i>	1
1	7529	Dichtung, Zylinderfuß 0,4mm, Rotax	<i>gasket 0,4 Rotax</i>	1
1	7527	Dichtung, Zylinderfuß 0,5mm, Rotax	<i>gasket 0,5 Rotax</i>	1
1	7528	Dichtung, Zylinderfuß 0,8mm, Rotax	<i>gasket 0,8 Rotax</i>	1
2	7419	Zylinder, Rotax MAX EVO (Senior)	<i>nikasil cylinder Rotax</i>	1
2	7378	Zylinder, Rotax MAX EVO (Junior)	<i>cylinder Junior Max 2009</i>	1
3	7549	Stiftschraube, Auslasssschieber	<i>stud M6x30,5x12 Rotax</i>	1
4	7471	Schieber, Auslass, Rotax	<i>exhaust valve Rotax</i>	1
5	7433	O-Ring 6x3	<i>o-ring 6x3 Rotax</i>	1
6	7461	Dichtung, Auslasssschieber, Rotax	<i>gasket Rotax</i>	1
7	7470	Gehäuse, Schieber, Rotax	<i>valve rod housing Rotax</i>	1
8	2646	Schnorr-Sicherung ø 6	<i>locking washer ø 6</i>	1
9	2664	Schraube ISK M6x16 vz	<i>hexagon socket screw M6x16</i>	1
11	7473	Schieberbalg, Rotax	<i>bellows Rotax</i>	1
12	6324	Kolben, Auslasssschieber	<i>piston for valve</i>	1
13	7448	Schlauchfeder, verstärkt	<i>hose spring Rotax</i>	1
14	7449	Druckfeder, Auslasssschieber, Rotax	<i>compression spring Rotax</i>	1
15	7412	Schieber, Abdeckung, Rotax	<i>valve cover, Rotax</i>	1
16	7524	Schraube, Einstellrändel, Rotax	<i>adjustment screw Rotax</i>	1
17	7447	Federbügel, Auslasssschieber, Rotax	<i>spring clip Rotax</i>	1
18	7456	Bundmutter M8, Rotax	<i>collar nut M8 Rotax</i>	1
19	7460	O-Ring 64x2	<i>o-ring 64x2 Rotax</i>	1

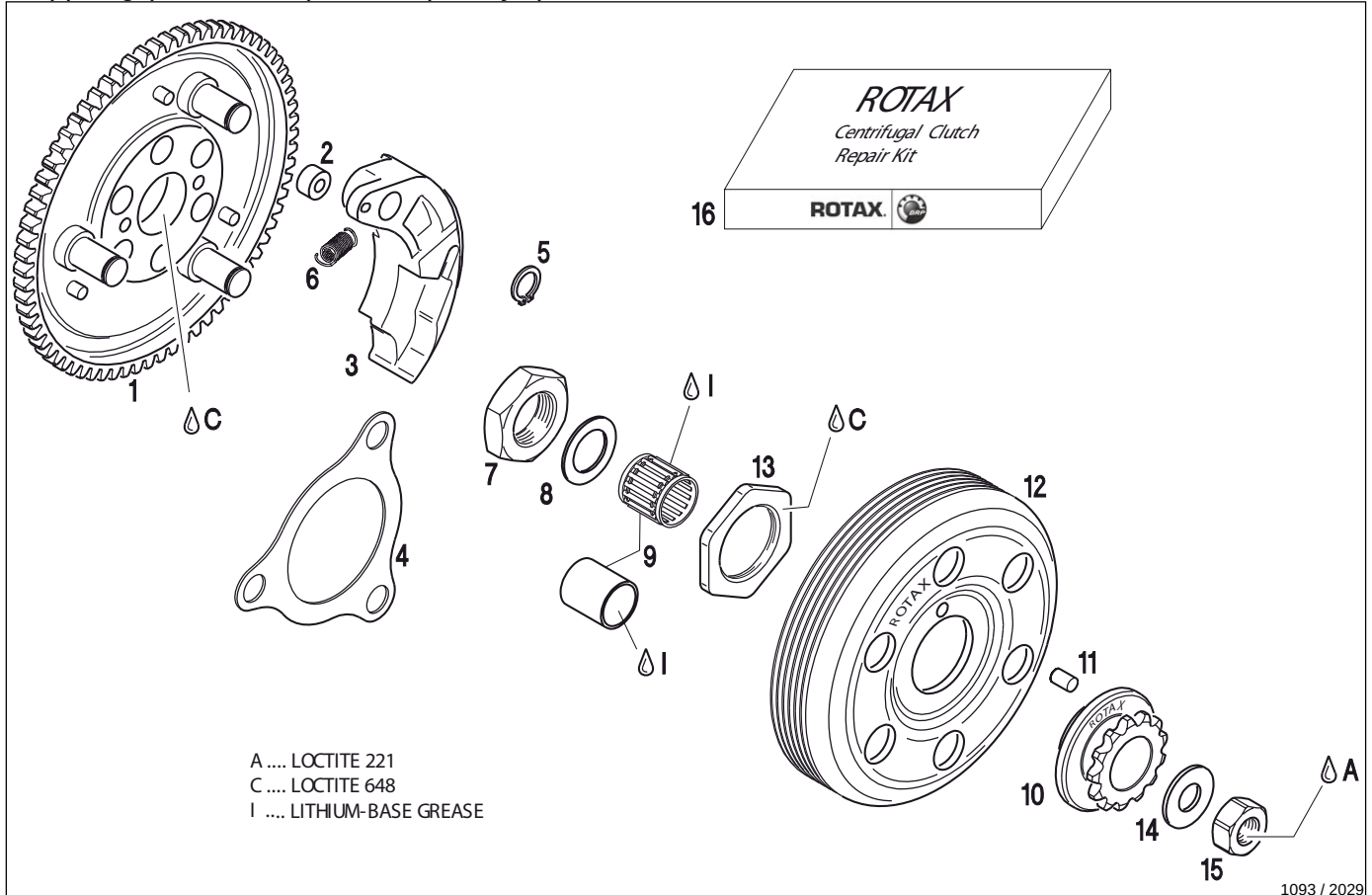
weiter / continued...

Zylinder + Kopf / cylinder + head



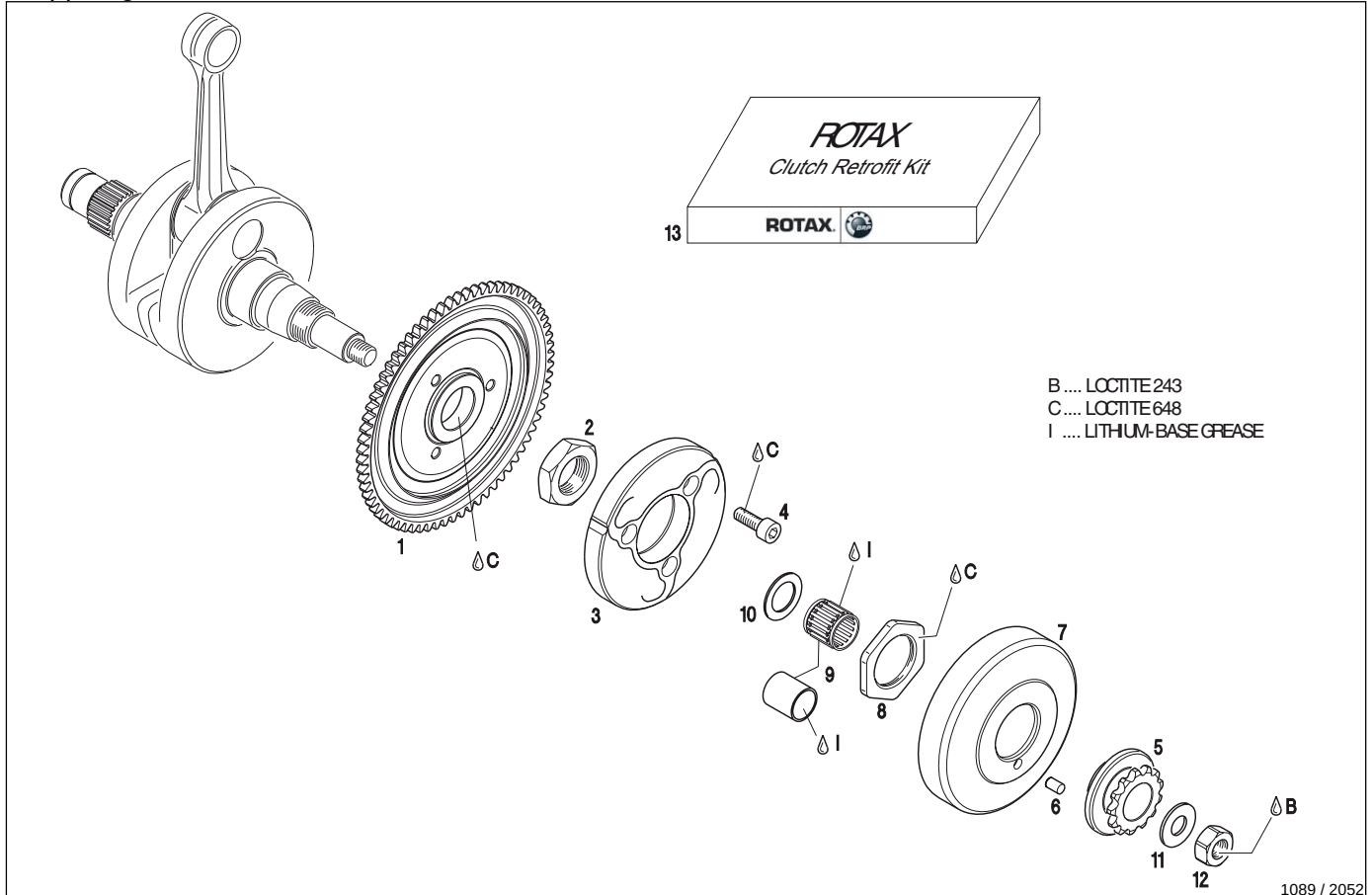
Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
20	7418	Zylinderkopf, Rotax	combustion chamber insert Rotax	1
21	2711	Schnorr-Sicherung ø 8	locking washer ø 8	1
22	2719	Schraube M8x30 SK	hexagon head screw M8x30	1
23	7517	O-Ring 23,3x2,4	o-ring 23,3x2,4 Rotax	1
24	7463	O-Ring 105x2,5	o-ring 105x2,5 Rotax	1
26	2664	Schraube ISK M6x16 vz	hexagon socket screw M6x16	1
27	2666	Schraube ISK M6x25 vz	hexagon socket screw M6x25	1
28	7451	Verschlussschraube 1/8-27NPT, Rotax	plug crew 1/8-27NPT Rotax	1
30	7464	Dichtung, Membrankasten, Rotax	gasket Rotax	1
31	7420	Membranträger, kpl., Rotax	reed valve assy Rotax	1
33	7421	Membrane, Rotax	reed petal Rotax	1
36	7491	Vergaserstutzen, Rotax	carburetor flange 42,5 Rotax	1
37	2666	Schraube ISK M6x25 vz	hexagon socket screw M6x25	1
40	7462	Dichtung, Auspuffkrümmer, Rotax	gasket Rotax	1
41	7494	Auspuffstutzen, Rotax	exhaust socket assy Rotax	1
42	2741	Schraube ISK M8x20 vz	hex socket head cap screw M8x20	1
Ohne Abbildung / w/o picture:				
	7513	Siegel, Rotax	Rotax seal	1

Kupplung (alte Version) / clutch (old style)



Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
1	7522	Starterkranz, kpl.	starter gear assy Rotax	1
4	7554	Halteblech, Kupplung Mod. 06	holding plate, clutch Mod. 06	1
7	7537	Mutter M20x1,5, Kupplung innen, Rotax	hex nut M20x1,5 Rotax	1
8	7543	Anlaufscheibe 15,3x24x1, Kupplung inne	thrust washer 15,3x24x1 Rotax	1
9	7373	Nadellager 15x19x17, Kupplung	needle roller bearing 15x19x17, clutch	1
9	7438	Lagerschale 15x17x20, nur 11Z	plain bearing 15x17x20, sprocket 11 only	1
10	7444	Ritzel 11Z	pinion 11 teeth	1
10	7441	Ritzel 12Z	pinion 12 teeth	1
10	7442	Ritzel 13Z	pinion 13 teeth	1
10	7443	Ritzel 14Z MAX	pinion 14 teeth	1
10	7395	Ritzel 15Z	pinion 15 teeth	1
10	7396	Ritzel 16Z	pinion 16 teeth	1
11	7436	Zylinderrolle 5x5	cylinder roller 5x5	1
12	7531	Kupplungstrommel, Rotax	cluth drum Rotax	1
13	7457	Mutter M28x1, Motorritzel, Rotax	hex nut M28x1 Rotax	1
14	2769	Scheibe M10 vz. DIN 125	washer M10 zinc coated, DIN 125	1
15	7550	Mutter M10x1, Kupplung außen, Rotax	hex nut M10x1 Rotax	1

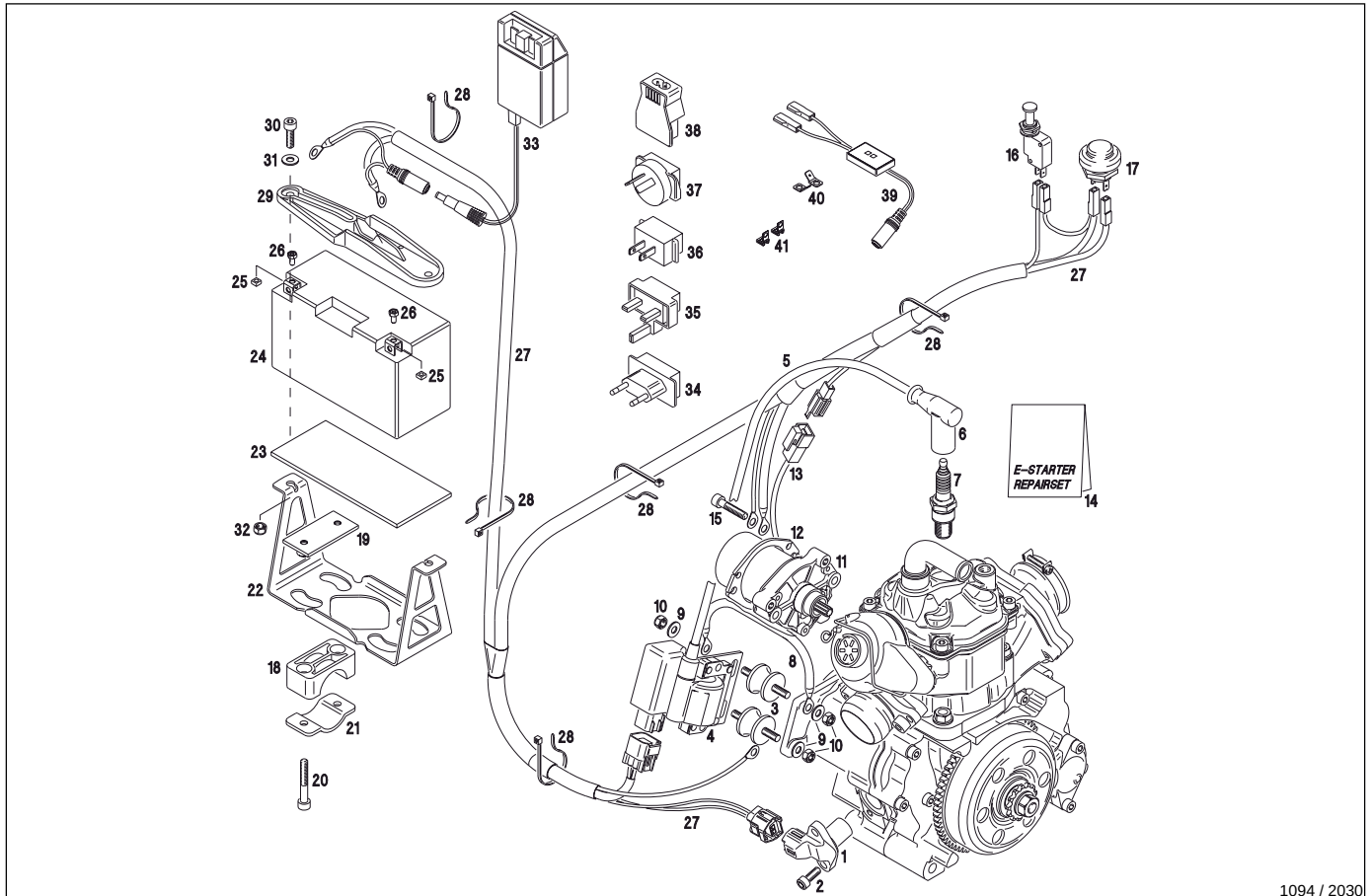
Kupplung 2009 / clutch 2009



Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
1	7371	Starterkranz MAX, Rotax >2009	starter gear assy MAX	1
2	7537	Mutter M20x1,5, Kupplung innen, Rotax	hex nut M20x1,5 Rotax	1
3	7372	Kupplungsscheibe MAX, Rotax >2009	friction disk MAX	1
4	2663	Schraube ISK M6x12 vz	hexagon socket screw M6x12	3
5	7444	Ritzel 11Z	pinion 11 teeth	1
5	7441	Ritzel 12Z	pinion 12 teeth	1
5	7442	Ritzel 13Z	pinion 13 teeth	1
5	7443	Ritzel 14Z MAX	pinion 14 teeth	1
5	7395	Ritzel 15Z	pinion 15 teeth	1
5	7396	Ritzel 16Z	pinion 16 teeth	1
6	7436	Zylinderrolle 5x5, Rotax	cylinder roller 5x5	1
7	7374	Kupplungstrommel MAX, Rotax >2009	clutch drum MAX	1
8	7457	Mutter M28x1, Motorritzel, Rotax	hex nut M28x1 Rotax	1
9	7438	Lagerschale 15x17x20, nur 11Z	plain bearing 15x17x20, sprocket 11 only	1
9	7373	Nadellager 15x19x17, Kupplung	needle roller bearing 15x19x17, clutch	1
11	7518	Anlaufscheibe 10x22x1,5, Rotax	thrust washer 10x22x1,5 Rotax	1
12	7550	Mutter M10x1, Kupplung außen, Rotax	hex nut M10x1 Rotax	1

weiter / continued...

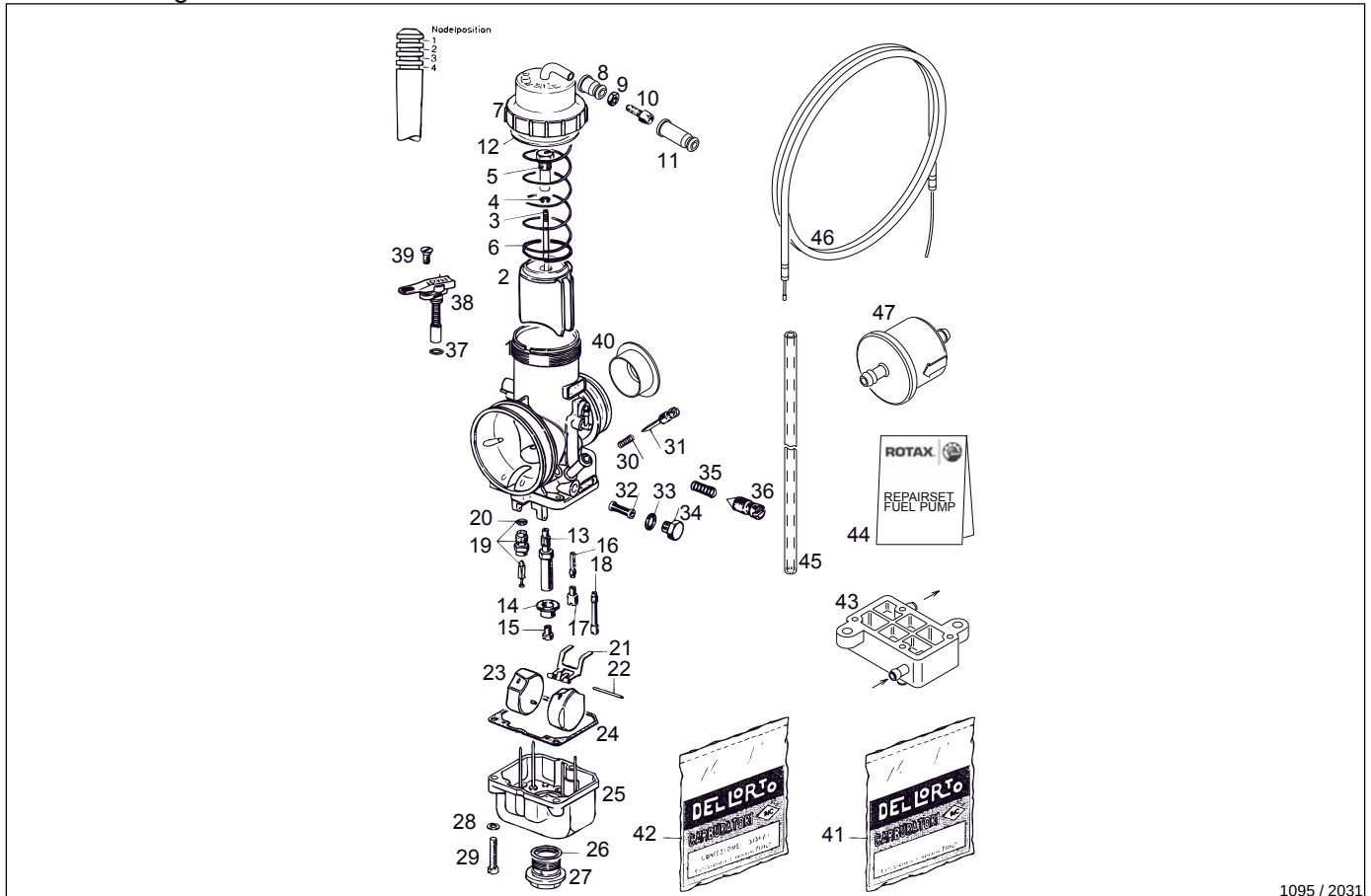
Elektronik / electronic



1094 / 2030

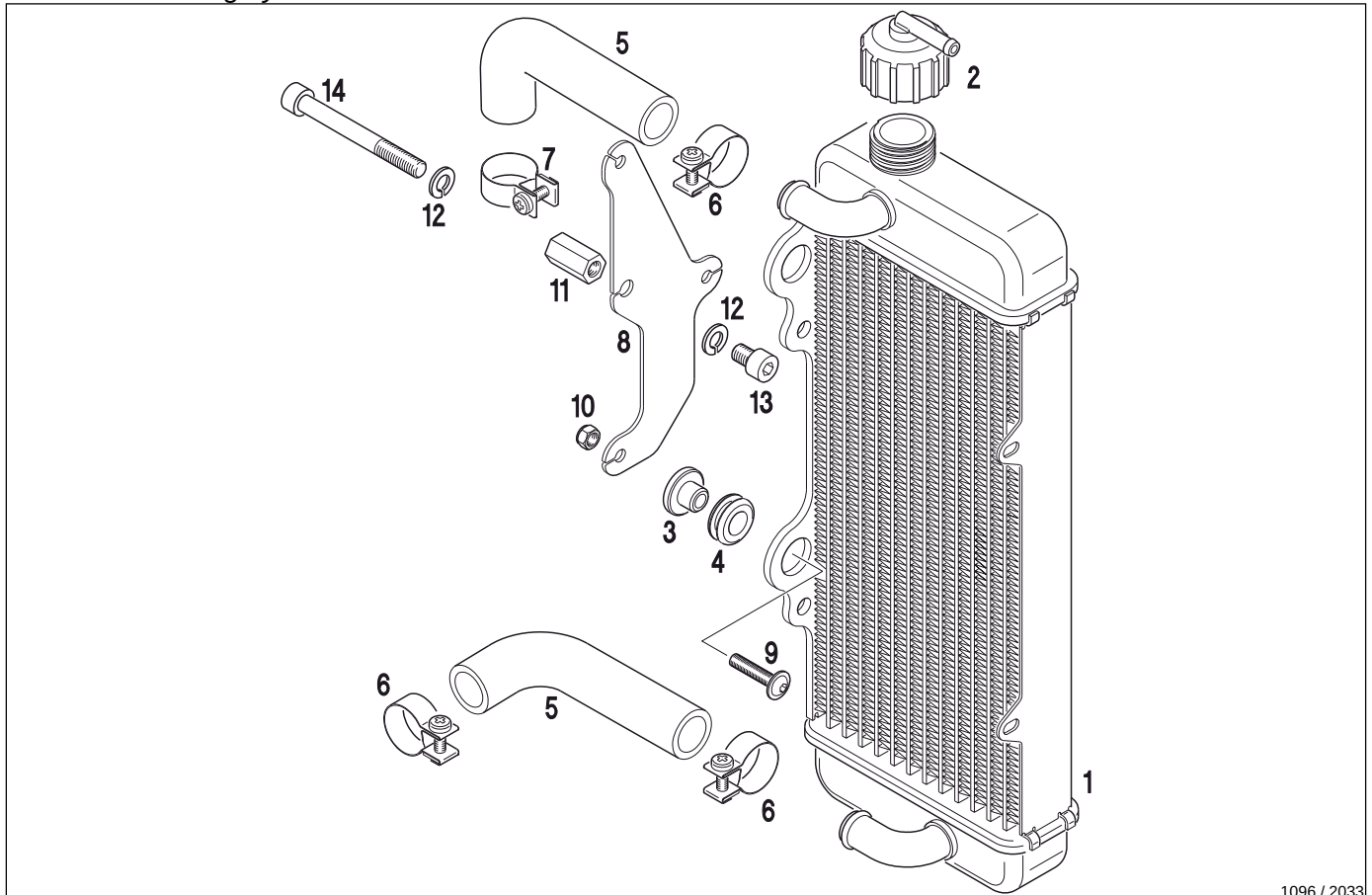
Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
29	7533	Abdeckung, Batterie, Rotax	battery cover Rotax	1
30	2665	Schraube ISK M6x20 vz	hexagon socket screw M6x20	1
31	2644	Scheibe ø 6,4 DIN 125	shim ø 6,4 DIN 125	1
32	2640	Mutter M6 stop DIN 985	nut M6 stop DIN 985	1
33	7483	Ladegrät, Batterie, Rotax	battery charger new type Rotax	1

DellOrto Vergaser / carburator



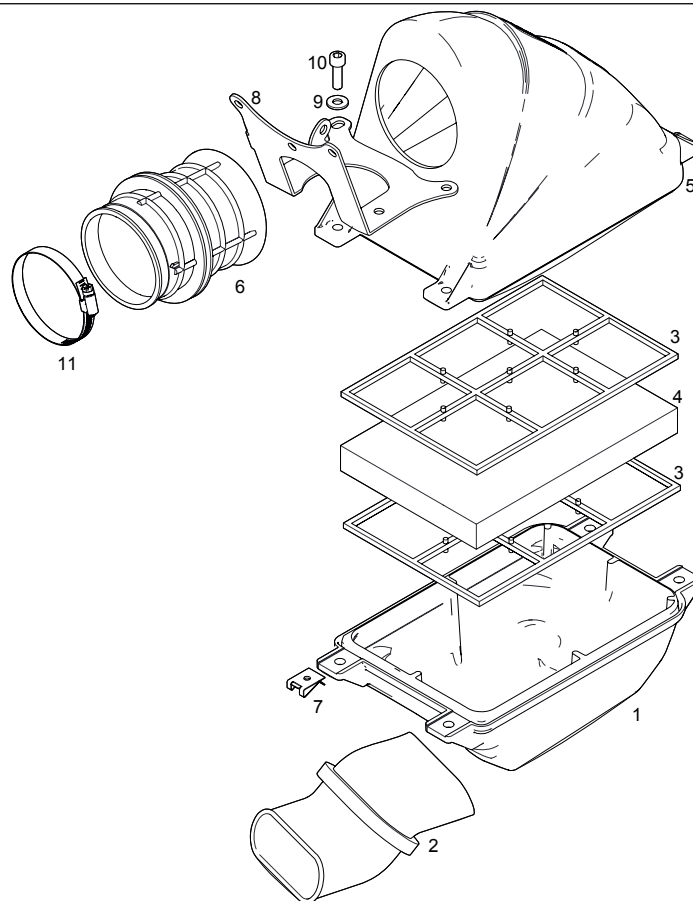
Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
1	7556	Vergaser Dellorto VHSB 34 MAX	carburetor Dellorto VHSB 34 Max	1
3	7475	Düsennadel K27, Rotax	jet needle K27 Rotax	1
15	7506	Vergaser Düsenset 160-62-65-68-70-72	jet set 160-62-65-68-70-72, carb	1
31	7476	Luftregulierschraube, Rotax	adjustment screw Rotax	1
42	7499	Dichtung, Vergaser, Sz.	gasket set carb. Rotax	1
43	5850	Benzinpumpe Mikuni DF44-210 rechteck	Mikuni pump DF 44-210	1
44	7509	Rep.Satz, Benzinpumpe	repair set fuel pump Rotax	1
45	2361	Benzinschlauch rot, 2m-Stk.	fuel pipe red, 2 meter	1
46	2371	Gaszug 1470mm lg. mit Hülle	accelerator cable 1470mm with cover	1

Kühler / cooling system



1096 / 2033

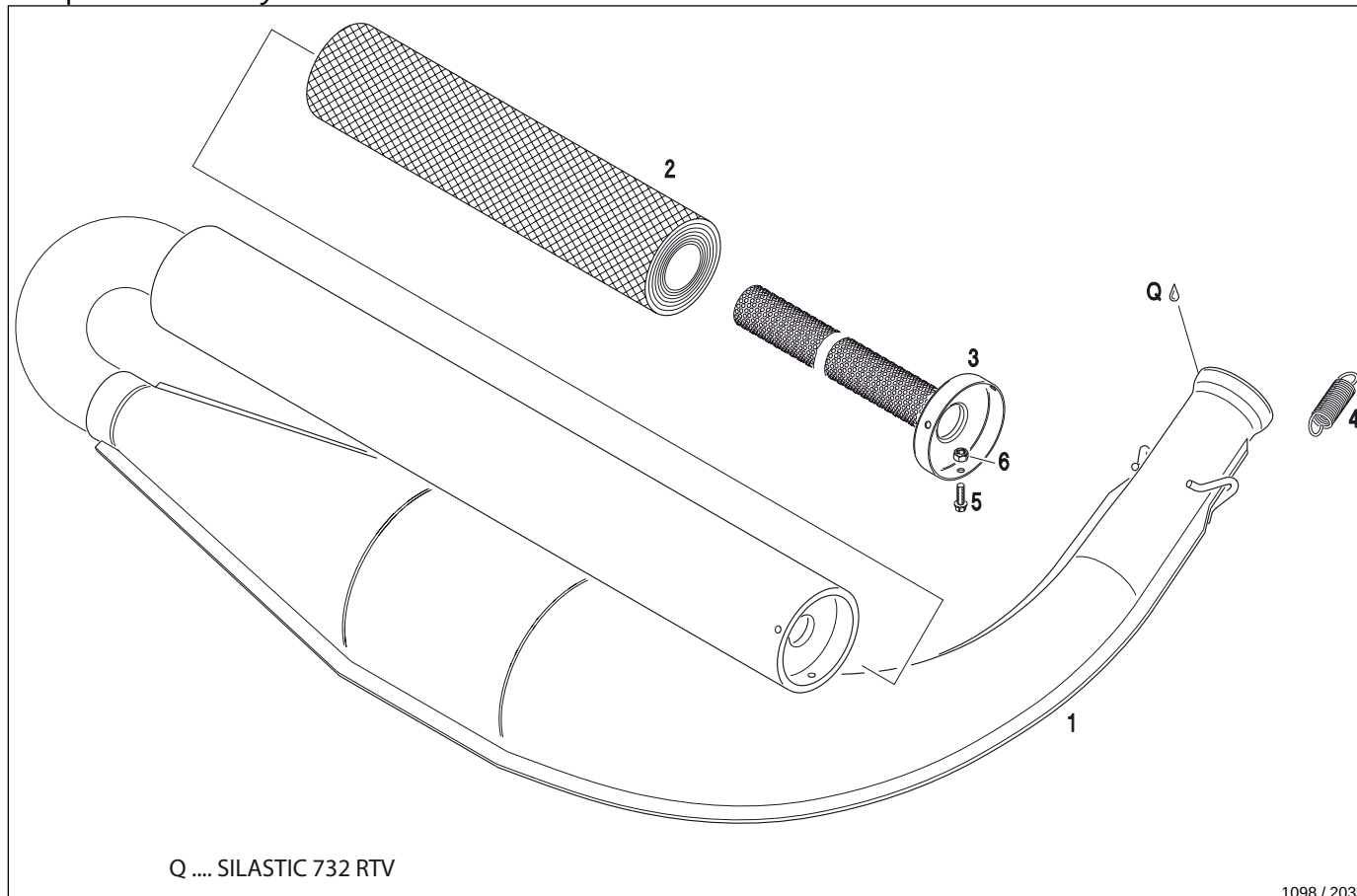
Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
2	5902	Kühlerverschluss, #5900	cover for radiator	1
3	7566	Distanzbüchse mit Bund, Kühlerhalter	spacer with collar, holder cooler	1
4	7565	Gummitülle, Kühlerhalter	rubber bushing with collar, cooler holder	1
5	7563	Kühlwasserkrümmer Formschlauch	bend, cooling water, preformd hose	1
6	7468	Rohrschelle	pipe clamp Rotax	3
7	7468	Rohrschelle	pipe clamp Rotax	1
8	7562	Halteblech, Kühler, Rotax	holding plate, cooler, Rotax	1
10	2640	Mutter M6 stop DIN 985	nut M6 stop DIN 985	3
11	7564	Distanzmutter M8x24,5	spacer nut M8x24,5	1
12	2712	Zahnscheibe ø 8,2 innen DIN 6797	lock washer ø 8,2 inside DIN 6797	1
13	2740	Schraube ISK M8x16 vz	hex socket head cap screw M8x16	1
14	2753	Schraube ISK M8x80 vz	hex socket head cap screw M8x80	1

Geräuschdämpfer / *airbox*


1088 / 2051

Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
2	7424	Ansaugdämpferrohr	<i>intake silencer tube Rotax</i>	1
3	7427	Gitter, Filter MAX	<i>holder for filter element Rotax</i>	1
4	7426	Einsatz, Filter	<i>filter element Rotax</i>	1
6	7425	Dämpferstutzen	<i>carburetor socket Rotax</i>	1
8	7567	Haltewinkel, Ansaugdämpfer MAX	<i>bracket support, MAX</i>	1
9	2644	Scheibe ø 6,4 DIN 125	<i>shim ø 6,4 DIN 125</i>	1
10	2665	Schraube ISK M6x20 vz	<i>hexagon socket screw M6x20</i>	
11	4844	Schlauchband 50-70mm, 9mm breit	<i>hose clamp 50-70mm, 9mm wide</i>	1
Ohne Abbildung / w/o picture:				
	3976	Öl rot, K+N Filter	<i>oil red, K+N filter</i>	1

Auspuff / exhaust system



Nr.	Art.	Bezeichnung	Description	Menge/Pcs.
1	7492	Auspuffanlage, Rotax	exhaus system assy	1
2	7515	Dämpfungsmatte, Rotax	isolating mat Rotax	1
3	7493	Deckel, Endschalldämpfer m.Rohr, Rotaxcover Rotax		1
4	7547	Feder 66mm, Auspuff	spring 66 Rotax	2
5	2607	Schraube ISK M4x10 vz	hexagon socket screw M4x10	3
6	2604	Mutter M4 stop DIN 985	nut M4 DIN 985	3
7	5954	Gummimetalllager ø 30x25 M8x23	rubber-metal bearing ø 30x30 M8x25	1